

### GAMME PORTABLE PORTABLE POWER

<sup>50HZ</sup> 2kW - 20kW

GROUPES ELECTROGENES | GROUPES DE SOUDAGE | MOTOMPOMPES



PW-PR-DO-FR-191



### PARTOUT, DONNER AUX HOMMES L'ENERGIE DONT ILS ONT BESOIN

Depuis les plateformes de forage off-shore jusqu'aux conditions extrêmes du désert, des chantiers du bâtiment aux industries les plus exigeantes, les groupes électrogènes KOHLER-SDMO affirment leur fiabilité et leurs performances. Exclusivement dédiée aux groupes électrogènes, KOHLER-SDMO figure aux premiers rangs des constructeurs mondiaux en s'appuyant sur la structure d'un groupe international et sur un réseau de distribution particulièrement étendu. KOHLER-SDMO propose aujourd'hui l'offre la plus large du marché et se positionne comme un véritable fournisseur de solutions d'énergie.

### PLUS LOIN DANS LE MONDE PLUS PROCHE DE VOUS

Plus loin dans l'accompagnement, plus près de vos besoins, SDMO Industries déploie son réseau international à travers 130 pays.

#### Groupe KOHLER – POWER SYSTEM

- Siège social SDMO Industries en France
- Siège social KOHLER aux États-Unis
- Siège social Clarke Energy au Royaume-Uni
- 6 sites de fabrication (France, États-Unis, Brésil, Singapour, Inde, Chine)

#### **SDMO** Industries

- ▶ 11 filiales et bureaux dans le monde
- 198 distributeurs en Europe, Afrique, Moyen-Orient et Amérique du sud





## L'EXPERTISE KOHLER-SDMO **AU SERVICE DE LA GAMME PORTABLE POWER**

KOHLER-SDMO s'inscrit dans une démarche de recherche et développement afin d'anticiper les besoins et de vous garantir les solutions énergétiques les plus innovantes et performantes du marché.



#### DES BUREAUX D'ÉTUDES AU FAIT DES DERNIÈRES ÉVOLUTIONS TECHNIQUES

La cellule Recherche & Développement est composée de 140 spécialistes en mécanique, en électricité et en électronique. Des équipes capables d'anticiper les besoins du marché et formées en permanence aux nouveaux outils de modélisation 3D, de calculs de structures et de contraintes, de simulations thermodynamiques, acoustiques et électriques. Pour vous, c'est la garantie de bénéficier des solutions énergétiques les plus innovantes et les plus performantes du marché.

#### DES USINES MODERNES ET CERTIFIÉES



- Tous les groupes électrogènes KOHLER-SDMO sont fabriqués en France.
- Sur plus de 38 000 m<sup>2</sup>, KOHLER-SDMO dispose de moyens opérationnels performants, avec des usines certifiées ISO 9001 et 14001.

#### UN LABORATOIRE DE POINTE

- Accrédité ISO17025 depuis 2009, le « LAB » KOHLER-SDMO s'appuie sur une procédure d'essais validée et sur l'étalonnage COFRAC. Il réalise 5 grandes catégories d'essais :
  - Les bilans thermiques (refroidissement)
  - Les mesures de niveau sonore (méthode de mesure suivant la Directive 2000/14/CE et l'ISO8528-10)
  - Les vérifications électriques (EN12601-ISO8528)
  - Les contrôles spécifiques projets (cartes de couplage, impact de charge/délestage (norme ISO8528-5 (classes d'application (G1/G2/G3))
  - Le contrôle de production (conformité à la Directive 2000/14/CE, produits de négoce...)
- ▶ Le laboratoire dispose d'infrastructures spécifiques et des outils les plus performants sur plus de 2000 m<sup>2</sup>: un espace de montage prototypes avec pont de 20 tonnes, 3 bancs d'essais avec salles de contrôle, une aire de niveau sonore de 1000 m<sup>2</sup>...



produits SDMO Industries tifiés par un ire accrédité

### GAMME PORTABLE POWER KOHLER-SDMO LA RÉPONSE AUX EXIGENCES TERRAINS

CE

Le marquage CE inscrit sur la plaque baptème du groupe implique le respect des

dernières normes et réglementations : STAGE V, iSO 8528-8 : 2016, 2000/14/CE, REACH...

#### STAGE V (2016/1628 EU)



Cette nouvelle réglementation des émissions polluantes en Europe concerne tous les

engins motorisés mobiles non routiers utilisés en Europe ; c'est à dire tous les matériels équipés d'un moteur thermique (essence, diesel, gaz), sauf les véhicules, qui peuvent être déplacés pour leur utilisation, que ce soit pour un usage professionnel ou personnel.

#### ISO 8528-8 : 2016

La norme ISO 8528-8 : 2016 réglemente les groupes électrogènes de faible puissance (inférieurs à 10kW). Dans la nouvelle révision, la puissance MAX, jusque là sans définition, y est décrite : Puissance qu'un groupe doit tenir au minimum 5 minutes à chaud en respectant les limites de tension et fréquence.

La puissance continue (COP) est la puissance que le groupe peut tenir indéfiniment et ne doit pas être inférieure à 75% de la Puissance Max.

#### 2000/14/CE



Il s'agit de la directive européenne sur la puissance acoustique des machines d'extérieur.

Les différentes limites de niveaux sonores

- des groupes électrogènes :
- O à 2 kW = 95 dB(A)
- 2,1 à 3,1kW = 96 dB(A)
- Au dessus de 3,1kW = 97 dB(A)

Un groupe peut dépasser ces niveaux sonores mais une atténuation doit être mise en œuvre par l'utilisateur pour respecter les limites

#### REACH



Tous les produits, accessoires et options de la gamme Portable Power KOHLER-

SDMO respectent scrupuleusement la réglementation européenne Reach qui impose aux fabricants et importateurs de veiller à fabriquer, à mettre sur le marché, à importer ou à utiliser des substances qui n'ont pas d'effets nocifs pour la santé humaine et l'environnement. Ses dispositions reposent sur le principe de précaution.

#### LA GARANTIE



▶ Pour votre sécurité, les groupes électrogènes, les groupes de soudage (équipés de moteur KOHLER et HONDA (hors gamme industrielle) et les

motopompes (équipées de moteur KOHLER) bénéficient de 3 ans de garantie.



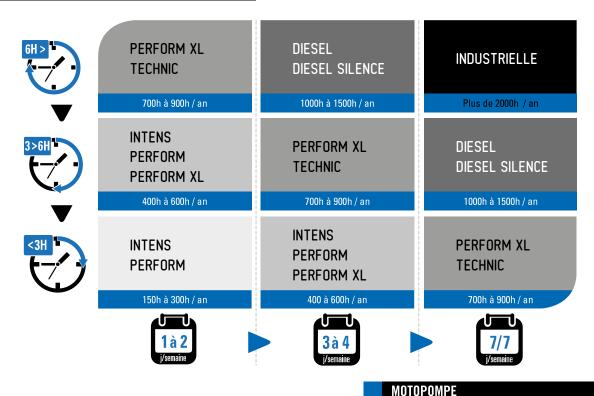
Pièces détachées : un stock de 45 000 références vous garantit la disponibilité sur tous les appareils jusqu'à 10 ans.

#### NF C15-401

Pour la France, les règles d'installation des groupes électrogènes de l'UTE imposent, selons les utilisations et le matériel raccordé, que les générateurs soient équipés d'une protection différentielle 30 mA.

### BIEN CHOISIR SON GROUPE ÉLECTROGÈNE, GROUPE DE SOUDAGE OU MOTOPOMPE : **QUELQUES CRITÈRES À PRENDRE EN COMPTE !**

#### GROUPE ÉLECTROGÈNE DE CHANTIER



#### GROUPE DE SOUDAGE

#### ► FRÉQUENCE D'UTILISATION

#### Régulière

Gamme WELDARC INTENS : Motorisation essence Intensive

Gamme WELDARC DIESEL : Motorisation Diesel et grande autonomie

#### TYPES D'ÉLECTRODES

#### Rutile

Électrode d'emploi courant et d'une grande souplesse d'utilisation.

#### Cellulosique

Électrode adaptée au soudage descendant.

#### Basique

Électrode pour l'assemblage technique de haute sécurité. Cette utilisation est préconisée pour les pièces soumises à des contraintes mécaniques importantes. Elle nécessite un courant de soudage continu.

#### PUISSANCE D'APPOINT

Tous les groupes de soudage de la gamme WELDARC peuvent fournir du courant grâce aux sorties auxiliaires dont ils sont équipés. Ils peuvent être utilisés en tant que groupe électrogène standard et le choix du modèle, pour cette fonction, répond aux mêmes critères que les autres groupes électrogènes de la gamme Portable Power.

### ▶ NATURE DE L'EAU

#### Eaux claires et peu chargées ou eaux chargées

La gamme AQUALINE INTENS propose 2 versions en fonction de la qualité de l'eau à pomper :

- La version ST, recommandée pour les eaux claires,
- La version TR, spécialement conçue pour les eaux peu chargées,
- Eaux très chargées et Haute Pression
- La HP 2.26 H est la motopompe haute pression,
- Les modèles XT 3.78 H, TRASH 3 ET TRASH 4, sont conçus pour les eaux très chargées.

#### ► HAUTEUR D'ÉLÉVATION

#### Hauteur d'aspiration

C'est la hauteur entre le niveau de l'eau pompée et l'axe de la pompe. Pour des raisons physiques, elle ne peut pas dépasser 8 mètres.

#### Hauteur de refoulement

C'est la hauteur entre l'axe de la pompe et le point le plus haut du réseau.

#### Perte de charge

Il s'agit de la résistance rencontrée par l'eau dans les tuyaux. Elle se calcule en fonction de la longueur, du diamètre, de la qualité des tuyaux, de leur forme et du nombre d'accessoires (on prendra 20 % pour les cas généraux).

#### Hauteur d'élévation = hauteur d'aspiration + hauteur de refoulement + perte de charge

#### PUISSANCE NÉCESSAIRE

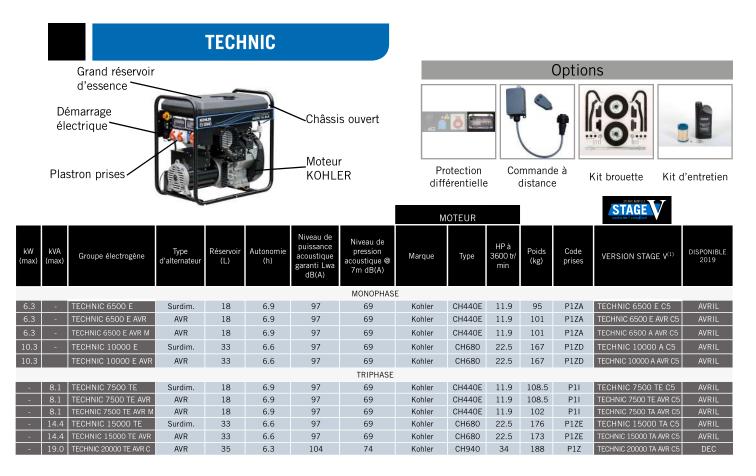
Le débit correspond à la quantité d'eau maximale qui peut être extraite à une hauteur donnée.

La hauteur d'élévation détermine la pression disponible Le débit et la hauteur de refoulement constituent les principaux critères de choix de votre motopompe.

# Groupes Electrogènes mobiles

		INTEN	S										
Petit rés									Op	tions			
d'essenc Démarrage manuel 📉		HLER	HX	→Châssis	ouvert				0		-		
Moteur HON	DA		リ	∼Prises sι l'alternat			ection rentielle	Kit b	rouette		ousse de otection	Kit d'entretien	1
							MOTEUR				STAGE conforme / compliant		
kW kVA Groupe élec (max) (max)	trogène Type d'alternateur	Réservoir (L)	Autonomie (h)	garanti Lwa dB(A)	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре	HP à 3600 tr/ min	Poids (kg)	Code prises	VERSION STA	GE V <sup>(1)</sup> DISPONIBLE 2019	
2.7 - HX 3000	Standard	3.1	2.4	95	MONOPHASE 66	Honda	GX200	5.5	41	P1L	HX 3000 C5	MAI	
2.7 - HX 3000 C 3.7 - HX 4000	Standard Standard	3.1 5.3	2.4 2.5	98 95	69 67	Honda Honda	GX200 GX270	5.5 8.4	41 56	P1L P1L	HXC 3000 C5 HX 4000 C5	5 MAI MAI	
3.7 - HX 4000 C	Standard	5.3	2.5	102	72	Honda	GX270	8.4	56	P1L P1L	HXC 4000 C5		
5.6 - HX 6000	Standard	6.1	2.4	97	69	Honda	GX390	11.7	79	P1H	HX 6000 C5	MAI	
5.6 - HX 6000 C	Standard	6.1	2.4	100	72 TRIPHASE	Honda	GX390	11.7	75	P1H	HXC 6000 C5	5 MAI	
- 7.1 HX 7500 T - 7.1 HX 7500 T C	Standard Standard	6.1 6.1	2.4 2.4	97 100	69 72	Honda Honda	GX390 GX390	11.7 11.7	80 76	P1J P1J	HX 7500 T C HXC 7500 T (		
		PERFOI		100	72	Honda	GA390	11.7	70	T IJ	11/0 7 300 1		
Petit rés d'essenc						-		0	Op	otions			
Démarrage manuel				—Châssis —Prises su				Â	Oí) Oí		F		
Moteur KOHL	er	2	J	l'alterna			tection rentielle	Kit b	rouette		ousse de otection	Kit d'entretien	I
						МО	TEUR				STAGE conforme / compliant		
kW kVA (max) (max) Groupe élect	rogène Type F d'alternateur	Réservoir Au (L)		acoustique acoustique	Niveau de pression coustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре 3			Code rises	ERSION STAG	E V <sup>(1)</sup> DISPONIBLE 2019	
	00 Standard	4.1	2.0		MONOPHASE	K a b l a m	011070	C .	45		ERFORM 3000 (		
2.8 - PERFORM 300   4.0 - PERFORM 450		4.1 7.3	3.2 4.3	96 96	67 68	Kohler Kohler	CH270 CH395				ERFORM 4500		
6.3 - PERFORM 650 2.4 - PERFORM 300		7.3	2.8	97	69	Kohler					ERFORM 6500		
2.4 - PERFORM 300   3.9 - PERFORM 450		-	-	96 97	68 69	Kohler Kohler	CH270 CH395				ERFORM 3000		
5.8 - PERFORM 650	00 GAZ Surdim.		-	97	69 TRIPHASE	Kohler	CH440	11.9	87	P1H PI	ERFORM 6500	GAZ C5 AVRIL	Ī
- 5.6 PERFORM 550		7.3	4.3	96	68	Kohler	CH395	8.5 7	3.5	P1J PI	ERFORM 5500	T C5 DEC	
- 8.1 PERFORM 750	00 T Surdim.	7.3	2.8	97	69	Kohler	CH440	11.9 9	3.5	P1J PI	ERFORM 7500	T C5 AVRIL	
	PE	RFORM	/I XL										
Grand rés d'essence								0	Op	tions			
Démarrage manuel				—Châssis d	ouvert				Dí Dí			•	
Moteur KOHLI		3	J	∽Prises su l'alternat			ection entielle	Kit br	rouette		usse de otection	Kit d'entretien	

								Μ	OTEUR				STAGE conforme / compliant	
kW (max)	kVA (max)	Groupe électrogène	Type d'alternateur	Réservoir (L)	Autonomie (h)	Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре	HP à 3600 tr/ min	Poids (kg)	Code prises	VERSION STAGE V <sup>(1)</sup>	DISPONIBLE 2019
	MONOPHASE													
2.8	-	PERFORM 3000 XL	Standard	13	10	95	67	Kohler	CH270	6	46.5	P1L	PERFORM 3000 XL C5	DEC
4.0	-	PERFORM 4500 XL	Standard	18	10.6	96	68	Kohler	CH395	8.5	66.5	P1L	PERFORM 4500 XL C5	DEC
4.0	-	PERFORM 4500 XL AVR	AVR	18	10.6	96	68	Kohler	CH395	8.5	72.5	P1L	PERFORM 4500 XL AVR C5	DEC
6.3	-	PERFORM 6500 XL	Surdim.	18	6.9	97	69	Kohler	CH440	11.9	87	P1H	PERFORM 6500 XL C5	AVRIL
	TRIPHASE													
-	5.6	PERFORM 5500 T XL	Surdim.	18	10.6	96	68	Kohler	CH395	8.5	76.5	P1J	PERFORM 5500 T XL C5	DEC
-	8.1	PERFORM 7500 T XL	Surdim.	18	6.9	97	69	Kohler	CH440	11.9	94.5	P1J	PERFORM 7500 T XL C5	AVRIL







Kit brouette

protection Kit d'entretien

						М								
kW (max)	kVA (max)	Groupe électrogène	Type d'alternateur	Réservoir (L)	Autonomie (h)	Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре	HP à 3600 tr/ min	Poids (kg)	Code prises	VERSION STAGE V <sup>(1)</sup>	DISPONIBLE 2019
							MONOPHASE							
2.0	-	INVERTER PRO 2000	Inverter	4.2	4.7	89	60	Yamaha	MZ80	-	21	P1ZB	INVERTER PRO 2000 C5	JUIL
3.0	-	INVERTER PRO 3000 E Pindus	Inverter	13	10	88	59	Yamaha	MZ175	-	68	P1P	INVERTER PRO 3000 E C5	DEC
2.8	-	PRESTIGE 3000	Standard	12	9.2	94	65	Kohler	CH270	6	50	P1L	PRESTIGE 3000 C5	DEC

				DIES	SEL									
-		Grand réservoir										Optio	ns	
		de gasoil 🔶		-										
	Démarrage électrique sauf Diesel 4000 C						s ouvert		-					
		L L			IJ	-Moteu	r KOHLER		otection érentielle		émarra; tomatic	5	Kit brouette Kit	d'entretien
								N	IOTEUR				STAGE conforme / compEant	
	(VA nax)	Groupe électrogène	Type d'alternateur	Réservoir (L)	Autonomie (h)	Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре	HP à 3600 tr/ min	Poids (kg)	Code prises	VERSION STAGE $V^{(1)}$	DISPONIBLE 2019
							MONOPHAS	E						
3.4	-	DIESEL 4000 C	Standard	4.3	4.8	108	78	Kohler	KD350	7	70	P1L	DIESEL 4000 C5	JUIN
3.4	-	DIESEL 4000 EXPORT	Standard	4.3	4.8	108	78	Kohler	KD350	7	70	P1L	NON CERTIFIE CE - UNIQU	
3.4	-	DIESEL 4000 E XL C	Standard	16	17.8	108	78	Kohler	KD350E	7	84	P1L	DIESEL 4000 E XL C5	JUIN
3.4	-	DIESEL 4000 E XL EXPORT	Standard	16	17.8	108	78	Kohler	KD350E	7	84	P1L	NON CERTIFIE CE - UNIQU	
4.9	-	DIESEL 6000 E XL C	Standard	16	13.3	108	79	Kohler	KD15-440	9.8	103	P1H	DIESEL 6000 E XL C5	FEV
4.9	-	DIESEL 6000 E XL C M	Standard	16	13.3	108	79	Kohler	KD15-440	9.8	103	P1H	DIESEL 6000 A XL C5	
9.0		DIESEL 10000 E XL C	Surdim.	35	16.7	109	80	Kohler	KD425-2	19	162	P1ZD	DIESEL 10000 A XL C5	
9.0		DIESEL 10000 A XL EXPORT	Surdim.	35	16.7	109	80	Kohler	KD425-2	19	162	P1ZD	NON CERTIFIE CE - UNIQU	EMENT HORS UE
	c =			1.6	10.0	100	TRIPHASE				100	51.1		
	6.5	DIESEL 6500 TE XL C	Standard	16	13.3	108	79	Kohler	KD15-440	9.8	108	P1J	DIESEL 6500 TE XL C5	FEV
	6.5	DIESEL 6500 TE XL C M	Standard	16	13.3	108	79	Kohler	KD15-440	9.8	108	P1J	DIESEL 6500 TA XL C5	FEV
	2.5	DIESEL 15000 TE XL C	Surdim.	35	16.7	109	80	Kohler	KD425-2	19	169	P1ZE	DIESEL 15000 TA XL 0	
	2.5	DIESEL 15000 TA XL EXPORT	Surdim.	35	16.7	109	80	Kohler	KD425-2	19	169	P1ZE	NON CERTIFIE CE - UNIQU	
- 1	9.0	DIESEL 20000 TA XL AVR EXPORT	AVR	35	9.2	110	81	Kohler	KD625-2	22.1	311	P1ZH	NON CERTIFIE CE - UNIQU	EMENT HORS UE







Protection différentielle

automatique

Kit brouette

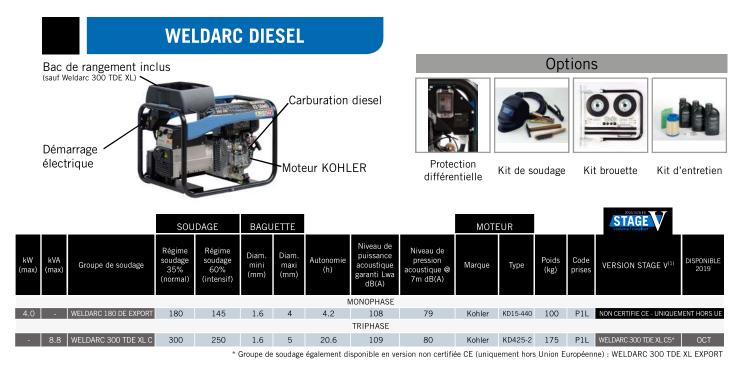
Kit d'entretien

								M						
kW (max)	kVA (max)	Groupe électrogène	Type d'alternateur	Réservoir (L)	Autonomie (h)	Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре	HP à 3600 tr/ min	Poids (kg)	Code prises	VERSION STAGE V <sup>(1)</sup>	DISPONIBLE 2019
							MONOPHAS	E						
4.9	-	DIESEL 6000 E SILENCE	Standard	27	22.5	88	59	Kohler	KD15-440	9.8	198	P1ZD	DIESEL 6000 A SILENCE C5	FEV
4.9	-	DIESEL 6000 E SILENCE AVR	AVR	27	22.5	88	59	Kohler	KD15-440	9.8	198	P1ZD	DIESEL 6000 A SILENCE AVR C5	FEV
8.8	-	DIESEL 10000 E SILENCE	Surdim.	27	12.9	97	68	Kohler	KD425-2	19	269	P1ZD	DIESEL 10000 A SILENCE C5	OCT
8.8		DIESEL 10000A SILENCE EXPORT	Surdim.	27	12.9	97	68	Kohler	KD425-2	19	269	P1ZD	NON CERTIFIE CE - UNIQUE	MENT HORS UE
8.8	-	DIESEL 10000 E SILENCE AVR	AVR	27	12.9	97	68	Kohler	KD425-2	19	269	P1ZD	DIESEL 10000 A SILENCE AVR C5	OCT
8.8		DIESEL 10000A SILENCE AVR EXPORT	AVR	27	12.9	97	68	Kohler	KD425-2	19	269	P1ZD	NON CERTIFIE CE - UNIQUEI	MENT HORS UE
							TRIPHASE							
-	6.5	DIESEL 6500 TE SILENCE	Standard	27	22.5	88	59	Kohler	KD15-440	9.8	215.5	P1ZE	DIESEL 6500 TA SILENCE C5	FEV
-	6.5	DIESEL 6500 TE SILENCE AVR	AVR	27	22.5	88	59	Kohler	KD15-440	9.8	215.5	P1ZE	DIESEL 6500 TA SILENCE AVR C5	FEV
-	12.5	DIESEL 15000 TE SILENCE	Surdim.	27	12.9	97	68	Kohler	KD425-2	19	275	P1ZE	DIESEL 15000 TA SILENCE C5	OCT
-	12.5	DIESEL 15000TA SILENCE EXPORT	Surdim.	27	12.9	97	68	Kohler	KD425-2	19	275	P1ZE	NON CERTIFIE CE - UNIQUE	MENT HORS UE
-	12.5	DIESEL 15000 TE SILENCE AVR	AVR	27	12.9	97	68	Kohler	KD425-2	19	275	P1ZE	DIESEL 15000 TA SILENCE AVR C5	OCT
-	12.5	DIESEL 15000TA SILENCE AVR EXPORT	AVR	27	12.9	97	68	Kohler	KD625-2	19	275	P1ZE	NON CERTIFIE CE - UNIQUE	MENT HORS UE

### Groupes de soudage

		WEL	DARC	ESS	ENC	E								
Carb	ouration essence				Bac de	e rangeme	ent inclus				Op	tions	5	
man <sup>Welda dém. e Mote (sauf V</sup>	eur KOHLER VX200/4 et 0/7.5 moteur				(saut Weid	darc 300 TE )	(L)	Prote	ection entielle	Kit de s	oudage	Kit	t brouette	
		SOU	DAGE	BAGL	JETTE				МОТ	EUR			STAGE conforme / compliant	
kVA (max)	Groupe de soudage	Régime soudage 35% (normal)	Régime soudage 60% (intensif)	Diam. mini (mm)	Diam. maxi (mm)	Autonomie (h)	Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре	Poids (kg)	Code prises	VERSION STA	GE
							MONOPHASE							
-	VX 200/4 H	200	170	1.6	4	2.4	97	69	Honda	GX390	87	P1L	VX 200/4 C5	
-	VX 200/4 H C	200	170	1.6	4	2.4	100	72	Honda	GX390	86	P1L	VXC 200/4 C5	
-	WELDARC 200	200	170	1.6	4	2.8	97	69	Kohler	CH440	93.5	P1L	WELDARC 20	) C
							TRIPHASE							
7.1	VX 220/7.5 H C	200	170	1.6	4	2.4	100	72	Honda	GX390	87	P1J	VXC 220/7.5 (	5
7.1	WELDARC 220 T	200	170	1.6	4	2.8	97	69	Kohler	CH440	94.5	P1J	WELDARC 22	bт
8.8	WELDARC 300 TE XL C	300	250	1.6	5	8.7	101	72	Kohler	CH680	161	P1K	WELDARC 300 T	ЕX





Kit d'entretien

DISPONIBLE 2019

> MAI MAI AVRIL

> AVRIL

### Motopompes

		AQUA			<b>N</b>								
	on essence			►A	CCESSOIRE	S FOURNIS					0	ptions	
(sauf Clear 1.7)										tuyaux			Housse de protection
saul Clear 1.7	/)								МОТ	EUR		COLOTICO EU STAGE conforme / compliant	
Diam. aspiration (mm)	Motopompe	Type de liquide	Débit max (m³/h)	Hauteur d'élévation	Granulo- métrie	Autonomie (h)	Niveau de puissance acoustique garanti Lwa dB(A)	Niveau de pression acoustique @ 7m dB(A)	Marque	Туре	Poids (kg)	VERSION STAGE V	(1) DISPONIBLE 2019
25 C	LEAR 1.7	Eaux claires	6.6	32	8	0.8	110	82	-	KC26	5.5	CLEAR 1.7 C5	JUIN
	эт 2.36 H	Eaux claires	36	29	8	2	103	72	Honda	GX120	23	ST 2.36 C5	JUIN
	5T 3.60 H	Eaux claires	54	26	8	3.4	105	75	Honda	GX160	29	ST 3.60 C5	JUIN
50 T	R 2.36 H	Eaux peu chargées	36	29	8	2	103	72	Honda	GX120	23	TR 2.36 C5	JUIN
76 T	R 3.60 H	Eaux peu chargées	54	26	8	3.4	105	76	Honda	GX160	29	TR 3.60 C5	JUIN

AQUALINE INTENS



#### **AQUALINE SPECIALIST** Options ACCESSOIRES FOURNIS Carburation diesel (sauf HP 2.26 et XT 3.78) Crépine Colliers Raccords Housse de Raccords à visser Kit tuyaux rapides protection Moteur KOHLER (sauf HP 2.26 et XT 3.78) STAGE MOTEUR Niveau de Niveau de Diam. puissance Type de liquide Poids (kg) Débit max Hauteur DISPONIBLE 2019 Granulo-Autonomie pression Marque aspiration (mm) Motopompe VERSION STAGE V(1 acoustique Туре coustique @ 7m dB(A) (m³/h) d'élévation métrie garanti Lwa dB(A) 50 HP 2.26 H 57 3.4 108 GX160 JUIN Haute pression 26.4 8 77 Honda 30 HP 2.26 C5 XT 3.78 C5 XT 3.78 H Eaux très chargées 80.4 27 27 2.7 110 80 Honda GX240 58

\* Motopompes également disponibles en versions non certifiées CE (uniquement hors Union Européenne) : TRASH 3 EXPORT et TRASH 4 EXPORT

Kohler

Kohler

KD350

KD350

67

90

TRASH 3 C5\*

TRASH 4 C5\*

JUIN

81

81

76

TRASH 3

TRASH 4

Eaux très chargées

Eaux très chargées

65

96

25

17

20

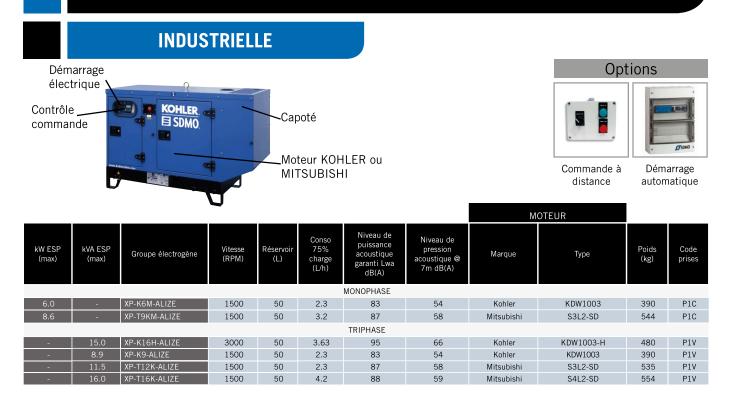
20 3.1

3.1

110

110

# **Groupes électrogènes stationnaires** Non soumis à la réglementation des engins mobiles non routiers STAGE V





Plastron prises Technic 15000 TE AVR



Le coffret de commande APM202 permet la surveillance de plusieurs paramètres : survitesse, non démarrage, pression d'huile, batterie et température

#### **Descriptif plastrons prises**

Reférence	Désignation
P1C	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 16A - disjoncteur + 1 prise 230V 32A - disjoncteur + Protection différentielle 30 mA+ APM202
P1H	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 32A - disjoncteur
P1I	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 400V 16A - disjoncteur + compteur horaire
P1J	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 400V 16A - disjoncteur
P1K	1 prise 230V 16A - disjoncteur + 1 prise 400V 16A CEE - disjoncteur + compteur horaire + protection différentielle
P1L	2 prises 230V 10/16A - disjoncteur
P1P	2 prises 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 32A - disjoncteur + compteur horaire
P1V	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 16A - disjoncteur + 1 prise 400V 16A - disjoncteur + protection différentielle 30 mA + APM202
P1Z	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 2 prises 400V 16A - disjoncteur + 1 prise 400V 32A - disjoncteur + compteur horaire + voyant + APM202
P1ZA	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 32A - disjoncteur + compteur horaire
P1ZB	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 12V 8A - disjoncteur + voyant
P1ZD	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 16A - disjoncteur + 1 prise 230V 32A - disjoncteur + compteur horaire + voyant + APM202
P1ZE	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 230V 16A - disjoncteur + 1 prise 400V 16A - disjoncteur + compteur horaire + voyant + APM202
P1ZH	1 prise 230V 10/16A - disjoncteur + 1 prise 400V 32A - disjoncteur + bouton d'arrêt d'urgence + compteur horaire + voyant + APM202

# Accessoires et options

## Groupes électrogènes mobiles monophasés

		Protection d	ifférentielle									
	Groupe électrogène	Montage usine	Amovible	Démarrage automatique	Mise en service	Commande à distance	Kit brouette	Remorque routière	Housse de protection	Kit entretien	Bac de rangement	Arceau de levage
	HX 3000 C5	R01	RKD1	-	-	-	R06	-	RHO	R18	-	-
S.	HXC 3000 C5	R01	RKD1	-	-	-	R06	-	RHO	-	-	-
NTENS	HX 4000 C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB2	-	RH1	R33	-	-
E	HXC 4000 C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB2	-	RH1	-	-	-
=	HX 6000 C5	R02	-	-	-	-	RKB2	-	RH1	R19	-	-
	HXC 6000 C5	R02	-	-	-	-	RKB2	-	RH1	-	-	-
	PERFORM 3000 C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RHO	RKS1	RBAC	RLIFT1
ERFORM	PERFORM 4500 C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT
lä	PERFORM 6500 C5	R02	-	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	RBAC	RLIFT2
L L	PERFORM 3000 GAZ C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RHO	RKS1	RBAC	RLIFT1
H H	PERFORM 4500 GAZ C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT
	PERFORM 6500 GAZ C5	R02	-	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	RBAC	RLIFT2
Х	PERFORM 3000 XL C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RHO	RKS1	-	RLIFT1
R	PERFORM 4500 XL C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
PERFORM	PERFORM 4500 XL AVR C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
뷥	PERFORM 6500 XL C5	R02	-	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
C	TECHNIC 6500 E C5	R02B	-	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
ECHNIC	TECHNIC 6500 E AVR C5	R02B	-	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
그	TECHNIC 6500 A AVR C5	R02B	-	-	-	RSTART2	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
	TECHNIC 10000 A C5	R02B	-	-	-	RSTART2	RKB2	-	RH2	RKS5	-	-
	TECHNIC 10000 A AVR C5	R02B	-	-	-	RSTART2	RKB2	-	RH2	RKS5	-	-
붱	INVERTER PRO 2000 C5	-	RKD1	-	-	-	-	-	-	RYS2	-	-
PRESTIGE	INVERTER PRO 3000 E C5	-	-	-	-	-	de série	-	-	RYS3	-	-
E E	PRESTIGE 3000 C5	-	-	-	-	-	R06	-	RHO	R30	-	-
	DIESEL 4000 C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
	DIESEL 4000 EXPORT	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
	DIESEL 4000 E XL C5	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
ES	DIESEL 4000 E XL EXPORT	R01	RKD1	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
	DIESEL 6000 E XL C5	R02	-	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
	DIESEL 6000 A XL C	R02	-	VERSO50M40A	RMS	RSTART2	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
	DIESEL 10000 A XL C5	R02B	-	VERS050M40A	RMS	RSTART2	RKB2	-	RH2	RKDS3	-	-
	DIESEL 10000 A XL EXPORT	R02B	-	VERS050M40A	RMS	RSTART2	RKB2	-	RH2	RKDS3	-	-
ы	DIESEL 6000 A SILENCE C5	R02B	-	VERSO50M40A	RMS	RSTART2	RKB3	-	-	RKDS2	-	-
SILENCE	DIESEL 6000 A SILENCE AVR C5	R02B	-	VERSO50M40A	RMS	RSTART2	RKB3	-	-	RKDS2	-	-
S	DIESEL 10000 A SILENCE C5	R02B	-	VERSO50M40A	RMS	RSTART2	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-
1	DIESEL 10000 A SILENCE EXPORT	R02B	-	VERSO50M40A	RMS	RSTART2	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-
S S	DIESEL 10000 A SILENCE AVR C5	R02B	-	VERSO50M40A	RMS	RSTART2	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-
	DIESEL 10000A SILENCE AVR EXPORT	R02B	-	VERS050M40A	RMS	RSTART2	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-

### Groupes électrogènes mobiles triphasés

	Groupe électrogène	Protection différentielle Montage usine	Démarrage automatique	Mise en service	Commande à distance	Kit brouette	Remorque routière	Housse de protection	Kit entretien	Bac de rangement	Arceau de levage
TENS	HX 7500 T C5	R03	-	-	-	RKB2	-	RH1	R19	-	-
≝≞	HXC 7500 T C5	R03	-	-	-	RKB2	-	RH1	-	-	-
PER- Form	PERFORM 5500 T C5	R03	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT1
	PERFORM 7500 T C5	R03	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	RBAC	RLIFT
PERFORM XL	PERFORM 5500 T XL C5	R03	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT1
PERF X	PERFORM 7500 T XL C5	R03	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
	TECHNIC 7500 TE C5	R03B	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
<u>ຍ</u>	TECHNIC 7500 TE AVR C5	R03B	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
CHN	TECHNIC 7500 TA AVR C5	R03B	-	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKS2	-	RLIFT2
さ	TECHNIC 15000 TA C5	R03B	-	-	RSTART2	RKB2	-	RH2	RKS5	-	-
E.	TECHNIC 15000 TA AVR C5	R03B	-	-	RSTART2	RKB2	-	RH2	RKS5	-	
	TECHNIC 20000 TA AVR C5	R03B	-	-	RSTART2	RKB2	-	-	RKS5	-	-
_	DIESEL 6500 TE XL C5	R03	VERS050T25A	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
	DIESEL 6500 TA XL C5	R03	VERS050T25A	-	-	RKB1HD	-	RH1	RKDS1	RBAC	-
ES	DIESEL 15000 TA XL C	R03B	VERS050T25A	-	-	RKB2	-	RH2	RKDS3	-	-
	DIESEL 15000 TA XL EXPORT	R03B	VERS050T25A	-	-	RKB2	-	RH2	RKDS3	-	-
	DIESEL 20000 TA XL AVR EXPORT	R03B	VERSO50T25A	-	-	-	-	RH2	RKDS3	-	-
ж	DIESEL 6500 TA SILENCE C5	R03B	VERS050T25A	RMS	-	RKB3	-	-	RKDS2	-	-
EN EN	DIESEL 6500 TA SILENCE AVR C5	R03B	VERS050T25A	RMS	-	RKB3	-	-	RKDS2	-	-
SILENCE	DIESEL 15000 TA SILENCE C5	R03B	VERS050T25A	RMS	-	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-
Ш	DIESEL 15000TA SILENCE EXPORT	R03B	VERS050T25A	RMS	-	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-
DIESE	DIESEL 15000 TE SILENCE AVR	R03B	VERSO50T25A	RMS	-	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-
	DIESEL 15000TA SILENCE AVR EXPORT	R03B	VERS050T25A	RMS	-	RKB5	R08E	-	RKDS3	-	-

### Groupes de soudage

		Protection d	ifférentielle					
	Groupe de soudage	Montage usine	Amovible	Kit brouette	Kit de soudage	Housse de protection	Kit entretien	Bac de rangement
	VX 200/4 C5	R01	RKD1	RKB2	R10	RH2	R19	de série
щ	VXC 200/4 C5	R01	RKD1	RKB2	R10	RH2	-	de série
S	WELDARC 200 C5	R01	RKD1	RKB1HD	R10	RH1	RKS2	de série
SE	VXC 220/7.5 C5	-	-	RKB2	R10	RH2	-	de série
ES	WELDARC 220 T C5	-	-	RKB1HD	R10	RH2	RKS2	de série
	WELDARC 300 TE XL C5	de série	-	RKB2	-	RH2	RKS5	-
	WELDARC 180 DE EXPORT	R01	RKD1	RKB1HD	R10	RH1	RKDS1	de série
ES	WELDARC 300 TDE XL C5	de série	-	RKB2	-	RH2	RKDS3	-
D	WELDARC 300 TDE XL EXPORT	de série	-	RKB2	-	RH2	RKDS3	-

### Motopompes

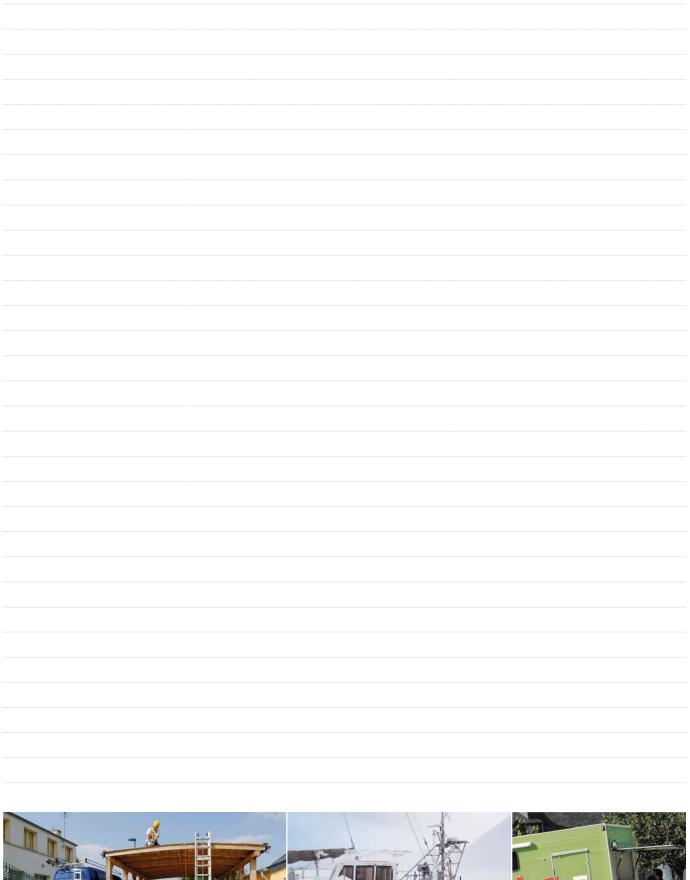
	Motopompe	Kit tuyaux	Raccords rapides	Housse de protection	Kit brouette
	CLEAR 1.7 C5	R16	-	-	-
S	ST 2.36 C5	R11	R13	RHO	-
INTENS	ST 3.60 C5	R12	R14	RHO	-
Z	TR 2.36 C5	R11	R13	RHO	-
	TR 3.60 C5	R12	R14	RHO	-
ST	HP 2.26 C5	R09	R09	RHO	-
ALI	XT 3.78 C5	R12	R14	RHO	-
SPECIALIST	TRASH 3 C5	R12	de série	RH1	RKB2
SP	TRASH 4 C5	R21	de série	RH1	RKB2

### Groupes électrogènes stationnaires

	Groupe électrogène	Protection différentielle Montage usine	Commande à distance	Démarrage automatique	Mise en service
2	XP-K6M-ALIZE	de série	CA308	VERSO M	RMS
QM	XP-T9KM-ALIZE	de série	CA308	VERSO M	RMS
	XP-K16H-ALIZE	de série	CA308	VERSO T	RMS
IR	XP-K9-ALIZE	de série	CA308	VERSO T	RMS
	XP-T12K-ALIZE	de série	CA308	VERSO T	RMS
	XP-T16K-ALIZE	de série	CA308	VERSO T	RMS

]	Туре	Désignation
	VERSO 50 M 40A	Inverseur de source automatique sur manque secteur monophasé 40A (Inclus chargeur batterie). Impose un groupe équipé d'un APM202. L'option protection différen- tielle est nécessaire en France. Pour groupes électrogènes monophasés inférieurs à 10kW.
	VERSO 50 M 100A	Inverseur de source automatique sur manque secteur monophasé 100A (Inclus chargeur batterie). Impose un groupe équipé d'un APM202. L'option protection différen- tielle est nécessaire en France. Pour groupes électrogènes monophasés à partir de 10kW.
	VERSO 50 T 25A	Inverseur de source automatique sur manque secteur triphasé 25A (Inclus chargeur batterie). Impose un groupe équipé d'un APM202. L'option protection différentielle est nécessaire en France. Pour groupes électrogènes triphasés inférieurs ou égaux à 15kVA.
	VERSO 50 T 40A	Inverseur de source automatique sur manque secteur triphasé 40A (Inclus chargeur batterie). Impose un groupe équipé d'un APM202. L'option protection différentielle est nécessaire en France. Pour groupes électrogènes triphasés supérieurs à 15kVA.
	RKD1	Kit de 2 adaptateurs différentiels amovibles pour prises domestiques. Possibilité de solutions non amovibles avec compteur horaire.
	R05M	Inverseur de source manuel permettant de brancher un groupe électrogène à une habitation et gérant manuellement la source du courant sur manque et retour secteur. Pour groupes monophasés uniquement
	R06	Kit brouette destiné aux groupes Honda de 3 kW avec un brancard et roues increvables (Ø 187 mm)
	RKB1HD	Kit brouette destiné aux groupes Kohler <= 6 kW avec deux brancards et roues increvables (Ø 300 mm)
S)	RKB2	Kit brouette destiné aux groupes Kohler > 6 kW et Honda > 4 kW avec quatre poignées et roues increvables (Ø 300 mm)
mpe	RKB3	Kit brouette avec une poignée et deux roues increvables (Ø 300 mm) pour groupes électrogènes Diesel 6000 E SILENCE et Diesel 6500 TE SILENCE
motopompes)	RKB5	Kit brouette avec une poignée et deux roues increvables (Ø 300 mm) pour groupes électrogènes Diesel 10000 E SILENCE et Diesel 15000 TE SILENCE
om r	RAP	Adaptateur pour prise industrielle 16A vers prise domestique 10/16A
soudage ou	RSTART2	Télécommande à distance sans fil avec bouton marche/arrêt. Impose un groupe équipé d'un APM202.
udag	RCC	Câble de couplage permettant de relier 2 groupes électrogènes INVERTER PRO 2000
le so	RLIFT1	Arceau de levage central pour groupes électrogènes PERFORM 3000 - PERFORM 3000 XL
oes c	RLIFT2	Arceau de levage central pour groupes électrogènes PERFORM ≥ 4 kW (sauf PERFORM 4500/5500T) et TECHNIC 6500/7500T
groupes de	RLIFT	Arceau de levage central pour groupe électrogène PERFORM 4500/5500T
	R10	Kit de soudage comprenant 2x5m de câble, 1 pince de masse, 1 porte électrode, 1 marteau, 1 brosse et 1 écran
électrogènes,	R09	Kit lance comprenant 2 raccords pompiers, 25 m de tuyau de refoulement, 5 m de tuyau d'aspiration et une lance incendie
lectr	R16	Kit tuyaux comprenant 5 m de tuyau d'aspiration armé en PVC et 10 m de tuyau de refoulement en PVC à plat (Non adapté à une utilisation Haute Pression)
es él	R11	Kit tuyaux comprenant 5 m de tuyau d'aspiration armé en PVC et 25 m de tuyau de refoulement en PVC à plat (Non adapté à une utilisation HP)
groupes	R12	Kit tuyaux comprenant 5 m de tuyau d'aspiration armé en PVC et 25 m de tuyau de refoulement en PVC à plat (Non adapté à une utilisation HP)
de gi	R21	Kit tuyaux comprenant 5 m de tuyau d'aspiration armé en PVC et 25 m de tuyau de refoulement en PVC à plat (Non adapté à une utilisation HP)
ent	R13	Raccords rapides pour le couplage des motopompes 2"
complément de	R14	Raccords rapides pour le couplage des motopompes 3"
lmoc	RPQ	Piquet de terre pour liaison de la masse de votre groupe à la terre. Piquet galvanisé de 1m de long, livré avec câble de 2m en 10mm <sup>2</sup> de section
(en	RPM	Kit prises mâles pour tous modèles : 2 prises 16A / 230V, 1 prise CEE17 : 16A / 230V, 1 prise 32A / 230V, 1 prise 16A / 400V
ıent	R18	Kit entretien pour moteur Honda GX160 & GX200 (hors motopompes) comprenant huile, bougie et filtre à air
séparemment	R19	Kit entretien pour moteur Honda GX390 comprenant huile, bougie et filtre à air
épar	R30	Kit entretien pour Prestige 3000 comprenant huile, bougie et filtre à air
	R33	Kit entretien pour moteur Honda GX 270 comprenant huile, bougie et filtre à air
s liv	RKS1	Kit entretien pour moteur Kohler CH270 comprenant huile, bougie et filtre à air
Accessoires livrés	RKS2	Kit entretien pour moteur Kohler CH395 et CH440 comprenant huile, bougie et filtre à air
cces	RKS5	Kit entretien pour moteur Kohler CH680 comprenant huile, bougie, filtre à air et filtre à huile
Ă	RKDS1	Kit entretien pour moteur Kohler KD350E et KD440E (Diesel 6000 E XL C et Diesel 6500 TE XL C) comprenant filtre à huile, filtre à carburant et filtre à air
	RKDS2	Kit entretien pour moteur Kohler KD15-440 (Diesel 6000 E Silence et Diesel 6500 TE Silence) comprenant filtre à huile, filtre à carburant, préfiltre à carburant et filtre à air
	RKDS3	Kit entretien pour moteur Kohler KD425-2 (Diesel 10000 E XL C, Diesel 15000 TE XL C, Diesel 10000 E Silence et Diesel 15000 TE Silence) comprenant filtre à huile, filtre à carburant et filtre à air
	RYS2	Kit entretien pour moteur Yamaha MZ80 comprenant huile (0.5 L), bougie et filtre à air
	RYS3	Kit entretien pour moteur Yamaha MZ175 comprenant huile (2 bidons de 0.5 L), bougie et filtres à air
	RBH 0.5	Carton de 24 bidons d'huile 0,5 L (SAE 15W40)
	RBH 1	Carton de 20 bidons d'huile 1 L (SAE 15W40)
	RBAC	Bac de rangement amovible à fixer sur le dessus du groupe
	RH0>2	Housse pour groupes électrogènes, groupes de soudage et motopompes
	RMS	Mise en service comprenant : Vérification de la conformité de l'installation, contrôle des niveaux, Mise en route, essais à vide et en charge, instruction du client sur la maintenance et l'entretien du groupe, réception de la mise en service validée par le technicien et le client. Veuillez contacter le service commercial SDMO Industrie pour obtenir un devis.
	R01	Coffret incluant interrupteur différentiel 30mA et compteur horaire pour groupes monophasés jusque 4 kW inclus
	R01	Coffret incluant interrupteur différentiel 30mA et compteur horaire pour groupes monophasés susque 4 kW metus
ine	R02	Coffret incluant interrupteur différentiel 30mA pour groupes monophasés
sn u	R02B	Coffret incluant interrupteur différentiel 30mA et compteur horaire pour groupes triphasés
es e	R03 R03B	Coffret incluant interrupteur différentiel 30mA pour groupes triphasés
onté		
ns m	CA308	Commande à distance en boîtier séparé avec bouton marche/arrêt, voyant marche et défaut groupe - livré sans câble
Options montées en usine	VERSO M	Coffret de démarrage automatique sur manque secteur (inclus préchauffage moteur, chargeur batterie, inverseur normal/secours)
0	VERSO T	Coffret de démarrage automatique sur manque secteur (inclus préchauffage moteur, chargeur batterie, inverseur normal/secours)
	R08E	Remorque routière légère à timon articulé - PTAC : <500 kg sans immatriculation - Encombrement avec groupe (Lxlxh) 3,00 x 1,30 x 1,40 m Poids net de la remorque: 143 kg

NULU
------





15

### TROUVEZ UN REVENDEUR EN FRANCE

Rendez-vous sur : https://www.kohler-sdmo. com/FR/ContactsPPW

Ou flashez ce QR code :



#### FILIALES

**ALLEMAGNE SDMO GMBH** +49 6332 97 15 0

**BELGIQUE SDMO NV/SA** +32 36 46 04 15

**ESPAGNE SDMO INDUSTRIES IBERICA** +34 (9) 35 86 34 00

**GRANDE BRETAGNE SDMO ENERGY LTD** +44 (0) 16 06 83 81 20

AMERIQUE LATINE & CARAIBES SDMO GENERATING SETS +1 30 58 63 00 12

**RUSSIE SDMO MOSCOU** +7 495 665 16 98

#### BUREAUX

**AFRIQUE DU SUD SDMO SOUTH AFRICA** +27 (0) 8 32 33 55 61

**ALGERIE SDMO ALGER** +213 (0)23 47 05 19

**DUBAÏ SDMO MIDDLE EAST** +971 4 458 70 20

**EGYPTE SDMO LE CAIRE** + 20 2 22 69 15 26

**TOGO SDMO WEST AFRICA** + 228 22 22 63 65







Tous les produits SDMO Industries sont certifilés par un laboratoire accrédité ISO 17025







SDMO Industries - 270 rue de Kerervern CS 40047 - 29801 Brest Guipavas cedex 9 - France

www.kohler-sdmo.com